



# PEREGRINA

el uso de la palabra para todos

Año 2 N° 4

revista de creación

diciembre 2001

dirige: daniel mathews

fundada: 17 de marzo 2000

correspondencia: taena 352 san miguel lima 32 Perú

correo electrónico: [peregrina@ole.com](mailto:peregrina@ole.com)

## PAPEL

he vuelto a escribir sobre ti  
rayé tu piel  
partí tus uñas  
te quemé mil veces  
mil eras  
frases temibles cargaste  
como a una cruz  
delirante cruz  
que parpadea

aún pretendes  
bajo mis ojos  
visos de sueños  
volcados

aún he vuelto sobre ti  
no como antes  
la sombra

abrí el horizonte  
en tus fauces

YLLARI BRICEÑO

## SUEÑO

1.

- ¿ya terminaste de hacer la princesa en el caballo?
- no me sale, mira cuántos bosquejos he hecho y no puedo
- intenta de nuevo, debemos terminarlos hoy, además el del mago te salió muy bien
- ese no lo hice yo, es de la mujer en el espejo... estoy hartode dibujar para cuentos de hadas, todo dulce, pastel no más, mi lápiz negro está entero.
- deja de quejarte Saulo, tú fuiste quien aceptó el trabajo.
- si... ya lo termino...

2.

este sueño se me ha repetido muchas veces desde hace como dos años, lo más extraño es que en él soy hombre, Saulo, un muchacho muy joven que tiene, o debo decir tengo, un lunar en forma de triángulo en la mano izquierda, y ahora, después de tanto tiempo, que llegas a mi vida, empiezo a comprenderlo.

3.

¿hace cuanto tiempo que pintas?  
eso debí preguntarte el primer día, hoy sería una pregunta tan estúpida, me avergüenza lo que puedas pensar  
¿por qué sigo escondiendo el corazón, evitando el llanto?

4.

hoy me llamaste Saulo, por la historia bíblica y mis ganas de volverme ciega si así puedo abrir mi alma al mundo como una gaviota buscando el sol.  
hoy te sentí como aquel con quien hablaba en el sueño, nunca supe si era hombre o mujer, más reconocí tu olor a óleo y tierra húmeda

5.

no te he dicho que el sueño, a pesar de todo, yo sí quería hacer los dibujos, pero evitaba parecer un ingenuo fuera de época  
lo reconozco: creo en las hadas así como tu crees en el poder de los árboles, quisiera entender más eso de las plantas y sus mensajes,  
¿crees que estoy un poco loca?  
aveces siento que tu ya sabías mi sueño de memoria antes de siquiera atreverme a contártelo

otra cosa

¿por qué tienes este tatuaje en forma de triángulo en tu mano derecha?  
si lo tuvieras en la mano correcta  
si lo tuvieras allí

6.

las cosas no son lo que parecen  
eso me han dicho tantas veces  
¿y qué decir  
si parece y no parece al mismo tiempo?  
¿le hago caso?

7.

silencio  
un poco de silencio antes de dormir

8.

tuve otro sueño  
un papel se quemaba a mis pies, me acerqué y alcancé a leer  
«el pasado es muerte  
el futuro es la mente  
el papel vuela al viento  
tu puedes bailar»

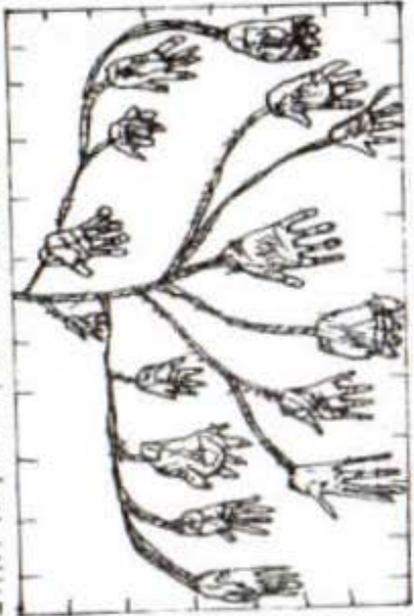
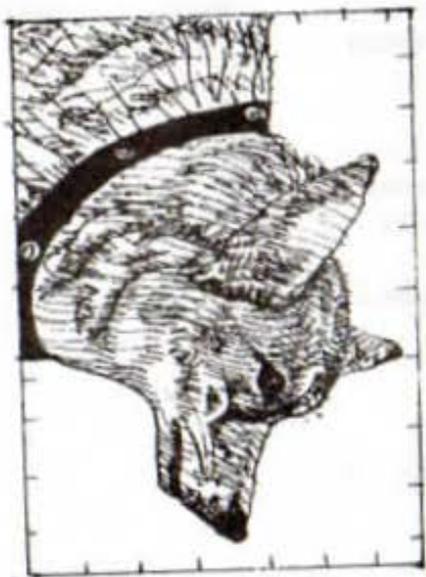
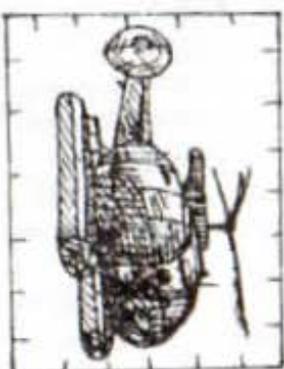
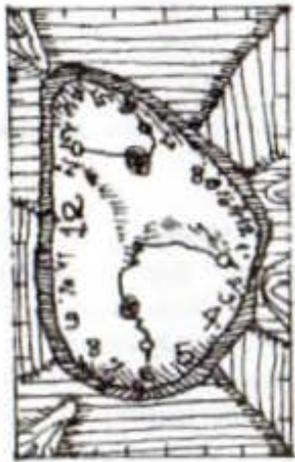
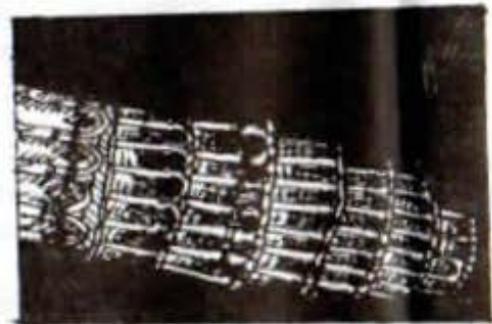
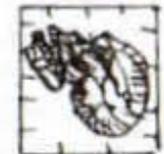
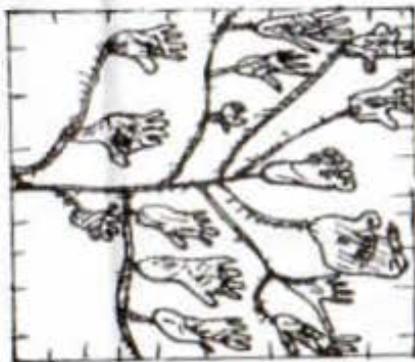
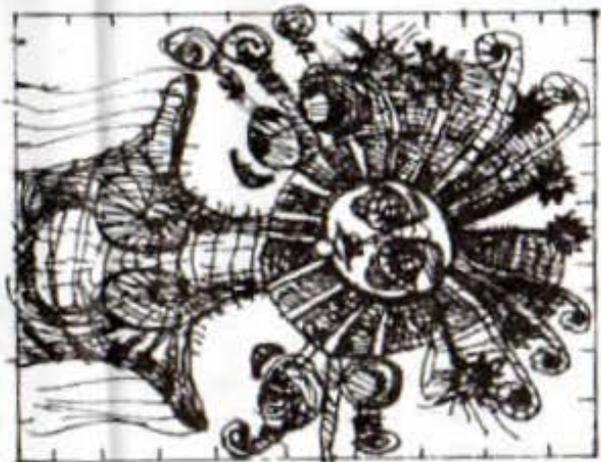
he decidido bailar  
pisar la tierra húmeda  
con mis brazos extendidos como alas  
aquí termino de escribirte  
prefiero mirar tus ojos  
no soy un hada, no eres un árbol  
así todo parece seguir su rumbo natural

estoy como ebria... debo irme  
Felicidad toca la puerta

9.

bienvenida...

TIEMPOS, TIEMPIITOS, TIEMPOS, TIEMPAZOS, TIEMPIITOS Y MAS TIEMPOS



1999 / OCTUBRE / IMA/NEI VALLE

aveces  
el ir en círculo  
nos lleva a la mar y el vino  
el círculo se rompe  
y quedamos sumergidos  
rojos  
azules  
diáfanos

bebemos la desnudez  
de nuestros sueños

## CANTO

he vencido el extremo de las señales  
silencio en sonidos inconclusos  
como un coro apartado

he paseado por el centro  
solar hilo de la voz  
el centro

he cantado  
con el ombligo y los trozos de la piel  
vencido a la muerte a través del viento  
desatado los latidos  
burlado el miedo

las señales ofuscaron la quietud

un descanso  
de lejos  
claridad detenida

me observo como quien ve  
un gusano muriendo por sus alas  
en vértigo  
¿cómo puede la luz encegerme?

me he sentido así  
débil  
desnuda  
a punto de volar

## **PAULA**

dragón de fuego  
bailas extasiada  
caracoles ebrios  
de libélulas  
abejas en remolinos  
luciérnagas silvestres  
niña mi niña  
reina azulita  
de mi música

## POEMA ELEMENTAL

A Lily

el río llega al palacio  
de la reina de las aves  
río nuevo en cauce antiguo  
esencia de flores  
por su rostro abierto  
su frente de madre  
de maga  
él conoce el jardín real  
las manos plumas  
las señales  
del espíritu y la sangre  
pronunciadas  
Río dice:  
«alimenta tu memoria  
de otras vidas con mi canto  
acompaña  
mi danzante claridad»  
el río sabe  
reconoce el perfume  
de su ama  
alas de viento  
el río sabe  
tanto sabe  
de esta vida

*Yllari Chaska Briceno Delgado.* Nació en Lima en 1976. Estudió Comunicación Social en San Marcos. Ha publicado en *Cronopía*, *Magdalena* y otras revistas. Desde 1994 estudió danza y la practica cada cierto tiempo. Desde inicios de 1999 vive en Cusco, trabajando en el estudio de sonido «La Nave» de la Asociación Pakllasunchis.

*Aldo del Valle.* Nació en Piura en 1968. Es profesor del taller de pintura experimental en la UPC. Estudió Artes Plásticas en la Pontificia Universidad Católica del Perú hasta el año 1992. Su primera exposición individual fue el año 1996 en la galería Parafernalia. Ha publicado en la revista *El Cuerpo*, *Comité Killka*, y el diario *El Peruano*.